

## V

(Hirdetmények)

## BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

## BÍRÓSÁG

**A Bíróság (negyedik tanács) 2017. március 9-i ítélete (a Tribunal administratif de Rennes [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Doux SA, csődeljárás alatt kontra Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)**

(C-141/15. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

*(Előzetes döntéshozatal — 543/2008/EK rendelet — A 15. cikk (1) bekezdése — 16. cikk — Fagyasztott vagy gyorsfagyasztott csirkék — A víztartalom felső határa — E határ elavultsága — Az ellenőrzésre vonatkozó gyakorlati előírások — Másodszori vizsgálatok — 612/2009 rendelet — 28. cikk — A mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítések — A biztosítás feltételei — Megbízható és kifogástalan kereskedelmi minőség — A szokásos feltételek mellett forgalomba hozható termékek)*

(2017/C 144/02)

Az eljárás nyelve: francia

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunal administratif de Rennes

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Doux SA, csődeljárás alatt

Alperes: Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)

**Rendelkező rész**

- 1) A harmadik kérdés vizsgálata nem tárt fel olyan körülményt, amely befolyásolhatná a fagyasztott csirkehús víztartalma tekintetében a 2012. december 19-i 1239/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelettel módosított, a baromfira vonatkozó egyes forgalmazási előírások tekintetében az 1234/2007/EK tanácsi rendelet végrehajtási szabályainak meghatározásáról szóló, 2008. június 16-i 543/2008/EK bizottsági rendelet 15. cikkének (1) bekezdésében, valamint VI. és VII. mellékletében meghatározott felső határok érvényességét.
- 2) A 2011. február 23-i 173/2011/EU bizottsági rendelettel módosított, a mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítési rendszer alkalmazása közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2009. július 7-i 612/2009/EK bizottsági rendelet 28. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azok a fagyasztott vagy gyorsfagyasztott csirkék, amelyek víztartalma meghaladja az 543/2008 rendeletben rögzített határokat, az Unió területén a szokásos feltételek mellett nem hozhatók forgalomba, és a megbízható és kifogástalan kereskedelmi minőség követelményének még akkor sem tesznek eleget, ha rendelkeznek az illetékes hatóság által kiállított egészségügyi tanúsítvánnyal.

- 3) Mivel az 1239/2012 végrehajtási rendelettel módosított 543/2008 rendelet VI. és VII. melléklete kellően pontos az export-visszatérítés melletti exportra szánt, fagyasztott vagy gyorsfagyasztott csirkék ellenőrzésének elvégzéséhez, az a körülmény, hogy valamely tagállam nem fogadta el azokat gyakorlati előírásokat, amelyek elfogadását az említett rendelet 18. cikkének (2) bekezdése írja elő, nem jár azzal, hogy ezekre az ellenőrzésekre az érintett vállalkozásokkal szemben nem lehet hivatkozni.
- 4) A fagyasztott vagy gyorsfagyasztott csirkék exportóra a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 2008. április 23-i 450/2008/EK európai parlamenti és a tanácsi rendelet (Modernizált Vámkódex) 118. cikke (2) bekezdésének és 119. cikke (1) bekezdése második albekezdésének megfelelően jogosult egyrészt arra, hogy személyesen jelen legyen vagy képviselve legyen ezen áru vizsgálatánál és a mintavételnél, másrészt arra, hogy az említett áru további vizsgálatát, vagy az abból történő további mintavételt kérje, ha úgy ítéli meg, hogy az illetékes hatóságok által kapott eredmények nem érvényesek.

(<sup>1</sup>) HL C 190., 2015.6.8.

**A Bíróság (ötödik tanács) 2017. március 9-i ítélete (a Finanzgericht Düsseldorf [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – GE Healthcare GmbH kontra Hauptzollamt Düsseldorf**

(C-173/15. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(Előzetes döntéshozatal — Vámunió — Közösségi Vámkódex — A 32. cikk (1) bekezdésének c) pontja — A vámérték meghatározása — Az értékelendő árukra vonatkozó jogdíjak vagy licencdíjak — Fogalom — 2454/93/EGK rendelet — 160. cikk — Az értékelendő áruk „eladásának feltétele” — Jogdíjak vagy licencdíjak megfizetése az áruk eladójával és vevőjével egyaránt kapcsolatban álló társaság javára — A 158. cikk (3) bekezdése — Külgazítási és megosztási intézkedések)

(2017/C 144/03)

Az eljárás nyelve: német

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Finanzgericht Düsseldorf

**Az alapeljárás felei**

Felperes: GE Healthcare GmbH

Alperes: Hauptzollamt Düsseldorf

**Rendelkező rész**

- 1) A 2006. november 20-i 1791/2006/EK tanácsi rendelettel módosított, a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet 32. cikke (1) bekezdésének c) pontját úgy kell értelmezni, hogy egyrészt az nem írja elő, hogy a jogdíjak vagy licencdíjak összegét a szerződés megkötésekor vagy a vámtartozás keletkezésekor kell meghatározni annak érdekében, hogy e jogdíjak vagy licencdíjak az értékelendő árukkal kapcsolatosnak minősüljenek, másrészt pedig e rendelkezés lehetővé teszi, hogy az említett jogdíjak vagy licencdíjak „az értékelendő árukkal kapcsolatosak” legyenek, még akkor is, ha e jogdíjak vagy licencdíjak kizárólag csak részben vonatkoznak az említett árukra.
- 2) Az 1791/2006 rendelettel módosított 2913/92 rendelet 32. cikke (1) bekezdésének c) pontját, valamint a 2006. december 18-i 1875/2006/EK bizottsági rendelettel módosított, a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendelet 160. cikkét úgy kell értelmezni, hogy a jogdíjak vagy licencdíjak az értékelendő áruk „eladása feltételének” minősülnek, amennyiben társaságok ugyanazon csoportján belül e jogdíjak vagy licencdíjak megfizetését egy olyan vállalkozás követeli meg, amely mind az eladóval, mind pedig a vevővel kapcsolatban áll, és e díjakat ugyanezen vállalkozás javára fizetik meg.